

Bản án số: 166/2018/HSST

Ngày: 06/11/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Ngọc Tuấn

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đỗ Hữu Cường

2. Bà Đinh Thị Ngọc Châu

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Kim Huệ – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 1.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân: Ông Ngô Anh Hồng - Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân Quận 1.

Ngày 06 tháng 11 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 1 xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 135/2018/TLST-HS ngày 05 tháng 10 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 747/2018/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo:

Chu Nguyên V, sinh ngày 31 tháng 7 năm 1975, tại Đồng Nai; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 178/3 đường Nguyễn Văn Linh, phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Làm vườn; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; con ông Chu Văn V và bà Nguyễn Thị Hồng Đ; có vợ bà Nguyễn Thị Phương T và có một con sinh năm 2005; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giam ngày 02/5/2018 tại nhà tạm giữ Công an Quận 1. (có mặt)

Người bị hại:

1. Ông Phan Võ Hồng C, sinh năm: 1997 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

- Ông Phan Hồng S, sinh năm 1945

- Bà Võ Ngọc N, sinh năm 1960

Cùng cư trú: A25/16Đ Quốc lộ 50, xã X, huyện Y, Thành phố Hồ Chí Minh.
(có mặt)

2. Ông Đào Trọng H, sinh năm: 1998 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

- Ông Đào Quốc H, sinh năm 1974

- Bà Nguyễn Thị Mỹ H, sinh năm 1974

Cùng cư trú: Số 10/1P ấp T, xã X, huyện Y, Thành phố Hồ Chí Minh. (ông H có mặt, bà H vắng mặt)

3. Bà Nguyễn Thị Ánh L, sinh năm: 1973

Nơi cư trú: Số 03/7 đường Lương Định Của, tổ 2, khu phố 1, phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh. (có mặt)

4. Trẻ Đặng Bảo T, sinh năm: 2016

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

- Ông Đặng Bảo T, sinh năm: 1991

- Bà Nguyễn Thị Thủy T, sinh năm: 1996

Cùng trú tại: Số 8 ấp P, xã X, huyện Y, tỉnh Đồng Nai. (ông T có mặt, bà T vắng mặt)

5. Ông Mai Thế N, sinh năm: 1988

Nơi cư trú: Thị trấn Ea T, huyện X, tỉnh Đắk Nông. (có mặt)

6. Ông Mai Anh H, sinh năm: 1995

Nơi cư trú: Xã X, huyện Y, tỉnh Quảng Bình. (vắng mặt)

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Nguyễn Thị Phương T, sinh năm: 1972

Nơi cư trú: Số 178/3 đường Nguyễn Văn Linh, phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh. (có mặt)

2. Bà Diệp Thị Tường V, sinh năm: 1989

Nơi cư trú: Suối Cát 1, Suối Cát, huyện Y, tỉnh Đồng Nai. (có đơn xin vắng mặt)

3. Khu quản lý giao thông đô thị số 1

Địa chỉ: Số 03 Đường 3 Tháng 2, Phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Công ty cổ phần chiếu sáng công cộng Thành phố Hồ Chí Minh

Địa chỉ: Số 121 đường Châu Văn Liêm, Phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh. (có đơn xin vắng mặt)

4. Ông Lê Thanh T, sinh năm: 1979 (chủ doanh nghiệp tư nhân Tâm Tài Phát)

Nơi cư trú: Số 51/6A Đường 14, phường X, quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh. (vắng mặt)

5. Ông Đào Quốc H, sinh năm 1974

Nơi cư trú: Số 10/1P ấp Tam Đông 1, xã X, huyện Y, Thành phố Hồ Chí Minh. (có mặt)

Người bào chữa: Luật sư Lưu Thị Quỳnh Trang, công ty luật TNHH Lưu

Trang thuộc Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh là người bào chữa cho bị cáo Chu Nguyên Vinh. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 59 phút ngày 20/4/2018, Chu Nguyên V điều khiển xe ô tô bán tải hiệu Ford Ranger, biển kiểm soát 51D-163.33 lưu thông trên đường Nguyễn Hữu Cánh hướng từ quận Bình Thạnh về Quận 1. Khi đến giao lộ Nguyễn Hữu Cánh - Nguyễn Bình Khiêm, phường Bến Nghé, Quận 1 do không làm chủ được tốc độ để xe lao qua dây phân cách bê tông ngăn cách giữa hai làn đường, sang làn đường hướng ngược lại đụng vào trụ đèn chiếu sáng công cộng và trụ đèn tín hiệu giao thông và 04 xe mô tô đang dừng đợi đèn đỏ theo hướng từ Quận 1 về quận Bình Thạnh đã gây ra hậu quả:

Xe mô tô biển kiểm soát: 59P2-173.49 do ông Phan Võ Hồng C điều khiển, hậu quả làm ông C tử vong tại hiện trường. Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 496/TT.19 ngày 11/5/2018 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết do đa chấn thương.

Xe mô tô biển kiểm soát: 53V8-7873 do ông Đào Trọng H điều khiển, hậu quả làm ông H tử vong trên đường đi cấp cứu. Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 499/TT.19 ngày 17/5/2018 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết do đa chấn thương.

Xe mô tô biển kiểm soát: 51X7-0387 do bà Nguyễn Thị Ánh L điều khiển chở theo trẻ Đặng Bảo T (sinh năm: 2016), hậu quả làm bà L và trẻ T bị đa chấn thương. Bà L và đại diện hợp pháp của trẻ Đặng Bảo T từ chối giám định thương tích.

Xe mô tô biển kiểm soát: 60B5-791.74 do ông Mai Thế N điều khiển chở ông Mai Anh H ngồi phía sau, hậu quả làm ông N và ông H bị đa chấn thương. Ông Mai Anh H và ông Mai Thế N từ chối giám định thương tích.

Một trụ đèn chiếu sáng công cộng và một trụ đèn tín hiệu giao thông bị gãy, đổ dẫn đến hư hỏng. Theo kết luận định giá tài sản trong tổ tụng hình sự số 154/KL-HĐĐGTS ngày 21/7/2018 của Hội đồng định giá tài sản, trị giá 109.065.000 đồng.

Quá trình điều tra, Chu Nguyên V đã khai nhận V là người điều khiển xe ô tô biển kiểm soát: 51D-163.33 gây tai nạn tại giao lộ Nguyễn Hữu Cánh - Nguyễn Bình Khiêm, phường Bến Nghé, Quận 1 vào khoảng 23 giờ 59 phút ngày

20/4/2018, xe ô tô V điều khiển gây tai nạn là loại xe số tự động do trước đó V điều khiển xe một mình từ huyện Vĩnh Cửu, thuộc địa bàn tỉnh Đồng Nai về Thành phố Hồ Chí Minh khi đến đoạn đường trên thì ngủ gật và thấy xe do mình điều khiển sắp đụng vào dây phân cách giữa đường nên đã đạp thắng xe nhưng V đã đạp nhầm chân ga, dẫn đến xe tăng tốc và lao về phía trước. Lúc này V đánh tay lái sang trái với mục đích leo lên dây phân cách để giảm tốc độ của xe và dừng lại nhưng do tốc độ cao không làm chủ được tay lái nên đã để xe lao qua dây phân cách giữa đường sang làn đường dành cho xe lưu thông chiều ngược lại, đụng vào 04 xe mô tô như trên đang dừng chờ đèn đỏ gây ra tai nạn. Sau khi gây tai nạn, V nhờ người dân xung quanh đưa các nạn nhân đi cấp cứu, V được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Quận 7 và được gia đình đưa đến đội cảnh sát giao thông Bến Thành để trình báo, sau đó V tiếp tục được gia đình đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Nguyễn Tri Phương. Ngoài ra, V khai nhận chưa có giấy phép lái xe ô tô tại Việt Nam theo quy định mà chỉ có giấy phép lái xe do Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào cấp, đồng thời xác định trước khi điều khiển xe V có uống 01 lon bia Tiger để giải khát và không nhớ tốc độ di chuyển lúc xảy ra tai nạn là bao nhiêu, về nguồn gốc chiếc xe trên là do bà Nguyễn Thị Phương Thủy đứng tên trên giấy đăng ký, khoảng 13 giờ ngày 20/4/2018 do V đã hẹn khách ở Đồng Nai nhưng sắp đến giờ hẹn mà tài xế lái xe của gia đình bận đột xuất nên V đã tự đến bãi gửi xe, lấy xe và điều khiển một mình di chuyển đến huyện Vĩnh Cửu, tỉnh Đồng Nai và trên đường về thì xảy ra tai nạn như trên.

Bản kết luận giám định pháp y về ADN số 1.118-2018/ADN ngày 07/5/2018 của Trung tâm Pháp y – Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: ADN của Chu Nguyên V có hiện diện trong dấu vết trên vô lăng, vết nâu trên nóc xe, vết nâu trên hộp số của xe ô tô, biển kiểm soát 51D-163.33.

Theo bản kết luận giám định số: 1881/C54B ngày 24/4/2018 của Viện khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tại thời điểm tham gia tai nạn giao thông, hệ thống phanh và hệ thống lái trên xe ô tô biển kiểm soát 51D-163.33 không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Theo kết quả xét nghiệm nồng độ Ethanol trong máu của Chu Nguyên V sau tai nạn tại bệnh viện Nguyễn Tri Phương là 0,89 mmol/L máu, tương đương 4,101 mg/100 ml máu.

Theo kết quả xác minh tại công văn số: 1192/XM-SGTVT ngày 24/4/2018 của Sở Giao thông Vận tải Thành phố Hồ Chí Minh không tìm thấy dữ liệu giấy phép lái xe ô tô của Chu Nguyên V.

Tại cơ quan điều tra, Chu Nguyên V đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Bản cáo trạng số: 142/CT-VKSQ1 ngày 04/10/2018 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 đã truy tố bị cáo Chu Nguyên Vinh về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh tụng: Sau khi kiểm tra đầy đủ các chứng cứ buộc tội, gỡ tội và các tình tiết khác của vụ án, bị cáo đã thừa nhận hành vi sai trái do bị cáo gây ra tương tự như nội dung bản cáo trạng đã nêu, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ. Như vậy, hành vi phạm tội của bị cáo đã có đủ cơ sở để kết luận bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Tuy nhiên, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đã tự nguyện sửa chữa bồi thường thiệt hại và khắc phục hậu quả, đã tự thú sau khi phạm tội, phạm tội lần đầu nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260; điểm b, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 04 (bốn) năm đến 05 (năm) năm tù.

Về trách nhiệm dân sự: Các bị hại, đại diện hợp pháp của gia đình các bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không ai có yêu cầu nên không xem xét.

Về xử lý vật chứng của vụ án theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Chu Nguyên V đã khai nhận hành vi phạm tội như kết luận điều tra và cáo trạng truy tố, bị cáo không có ý kiến tranh tụng gì và nói lời sau cùng bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và vụ án còn được chứng minh bằng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như các biên bản hoạt động điều tra, biên bản ghi lời khai, biên bản hỏi cung, bản tường trình, biên bản bắt bị can để tạm giam, kết luận giám định, kết luận giám định pháp y, kết luận định giá,... nên có căn cứ để kết luận: Khoảng 23 giờ 59 phút ngày 20/4/2018, bị cáo Chu Nguyên V đã có hành vi điều khiển xe ô tô biển kiểm soát: 51D-163.33 lưu thông

trên giao lộ Nguyễn Hữu Cánh - Nguyễn Bình Khiêm thuộc phường Bến Nghé, Quận 1 do ngủ gật không làm chủ được tốc độ nên đã đánh tay lái sang trái với mục đích leo lên dây phân cách để giảm tốc và cho xe dừng lại nhưng xe đã lao qua dây phân cách giữa đường sang làn đường dành cho xe lưu thông chiều ngược lại gây tai nạn khiến ông Phan Võ Hồng C, ông Đào Trọng H tử vong do đa chấn thương, bà Nguyễn Thị Ánh L, trẻ Đặng Bảo T, ông Mai Thế N và ông Mai Anh H bị thương và làm gãy đổ dẫn đến hư hỏng trụ đèn chiếu sáng công cộng, trụ đèn tín hiệu giao thông. Do đó, Hội đồng xét xử đủ cơ sở kết luận bị cáo Chu Nguyên V đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự như Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 1, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra bị cáo, người bị hại, đại diện hợp pháp gia đình các bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và tại phiên tòa không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ, ảnh hưởng đến an ninh trật tự, tạo tâm lý bất an cho những người tham gia giao thông. Nguyên nhân tai nạn do bị cáo điều khiển xe ô tô biển kiểm soát: 51D-163.33 là xe có thể tích làm việc của động cơ 2.198 (cm³) mà không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe lúc có nồng độ cồn vượt mức quy định (4,101 mg/100 ml máu), không làm chủ được tốc độ của xe đã lao qua dây phân cách giữa đường sang làn đường dành cho xe lưu thông chiều ngược lại gây tai nạn khiến ông Châu và ông Hiền tử vong do đa chấn thương nên thuộc trường hợp định khung tăng nặng được quy định tại điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Vì vậy, cần phải có mức án nghiêm mới đủ tác dụng giáo dục cải tạo bị cáo thành người lương thiện có ích cho xã hội, đồng thời để răn đe kẻ khác góp phần phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại và khắc phục hậu quả, đã tự thú sau khi phạm tội, bị cáo có nhân thân tốt phạm tội lần đầu, các bị hại và đại diện hợp pháp của gia đình các bị hại

đều có đơn bãi nại, không yêu cầu khởi tố hình sự. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Tại phiên tòa luật sư Lưu Thị Quỳnh Trang là người bào chữa cho bị cáo cho rằng: Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 truy tố bị cáo Chu Nguyên V về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội và luật sư đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự xử bị cáo ở hình phạt thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng. Xét thấy lời đề nghị của luật sư áp dụng theo điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội và luật sư đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 để xét xử bị cáo là có cơ sở nên chấp nhận.

[6] Về trách nhiệm dân sự, vật chứng của vụ án:

- Đại diện hợp pháp của bị hại ông Phan Võ Hồng C, có ông Phan Hồng Svà bà Võ Ngọc N, người đại diện hợp pháp của bị hại ông Đào Trọng H, có ông Đào Quốc H và bà Nguyễn Thị Mỹ H, người đại diện hợp pháp của bị hại trẻ Đặng Bảo T, có ông Đặng Bảo T và bà Nguyễn Thị Thủy T và các bị hại bà Nguyễn Thị Ánh L, ông Mai Thế N và ông Mai Anh H đều có đơn bãi nại, không yêu cầu khởi tố hình sự và không có yêu cầu nào đối với Chu Nguyên V nên không xem xét.

- Khu quản lý giao thông đô thị số 1, có đại diện là Công ty cổ phần chiếu sáng công cộng Thành phố Hồ Chí Minh, tại văn bản số 915/CTCSCC-KHVT ngày 01/8/2018 xác nhận đã nhận đền bù thiệt hại nên không có yêu cầu nào đối với Chu Nguyên V nên không xem xét.

- Đối với 01 điện thoại hiệu Zip màu xanh đen, 01 xe mô tô biển kiểm soát: 51X7-0387, số máy: 00665-5WP1, số khung: 000665-WP104Y đã trả cho bà Nguyễn Thị Ánh L nên không xem xét.

- Đối với 01 điện thoại di động hiệu I Phone màu đen, model A1778, 01 xe mô tô biển kiểm soát: 59P2-173.49, số máy: G3D4E068169, số khung: RLCUG0610FY060765, đã trả cho ông Phan Hồng S đại diện gia đình bị hại nên không xem xét.

- Đối với 01 xe mô tô biển kiểm soát: 53V8-7873, số máy: 0329575-JA02E, số khung: 329512-Y đã trả cho ông Đào Quốc H đại diện gia đình bị hại nên không xem xét.

- Đối với 01 xe mô tô biển kiểm soát: 60B5-791.74, số máy: G3J7E024445, số khung: 4540HY003689, đã trả cho ông Mai Thế N nên không xem xét.

- Đối với 01 (một) túi xách màu đen, 01 (một) cặp da màu đen đã qua sử dụng, xét không còn giá trị nên tịch thu tiêu hủy.

- Đối với số tiền 5.400.000 đồng (năm triệu bốn trăm nghìn đồng) thu giữ trên xe, xét đây là số tiền của bị cáo V không liên nên trả lại cho bị cáo V, nhưng cần tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án sau này.

- Đối với 02 (hai) đĩa CD ghi hình ảnh vụ tai nạn cần tiếp tục lưu hồ sơ vụ án.

- Đối với 01 (một) xe ô tô bán tải hiệu Ford Ranger, biển kiểm soát 51D-163.33, số máy: P4AT2434633, số khung: FF80HW721070, xe bà Nguyễn Thị Phương T đứng tên chủ sở hữu, bị cáo Chu Nguyên V đã tự ý lấy xe khi chưa có ý kiến của bà T, xét không liên quan nên trả cho bà T.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định tại Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và khoản 1 Điều 21 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên án về tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ: Tuyên bố Chu Nguyên V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a, b, đ khoản 2 Điều 260; điểm b, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; phạt bị cáo Chu Nguyên V 04 (bốn) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 02/5/2018.

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015,

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) túi xách màu đen, 01 (một) cặp da màu đen.

Lưu hồ sơ vụ án 02 (hai) đĩa CD ghi hình ảnh vụ tai nạn.

Trả lại cho bị cáo Chu Nguyên V số tiền 5.400.000 đồng (năm triệu bốn trăm nghìn đồng), nhưng cần tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án sau này.

Trả lại cho bà Nguyễn Thị Phương T 01 (một) xe ô tô bán tải hiệu Ford Ranger, biển kiểm soát 51D-163.33, số máy: P4AT2434633, số khung: FF80HW721070.

(Theo Phiếu nhập kho vật chứng số: 167/PNK ngày 28/5/2018 của Công an Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh)

Áp dụng Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 và khoản 1 Điều 21 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; bị cáo Chu Nguyên V phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng.

Áp dụng Điều 26 Luật thi hành án dân sự; trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo, người bị hại, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo được quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tòa tuyên án. Đối với người tham gia tố tụng vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo là 15 ngày kể từ ngày được giao bản án hoặc ngày niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân TP. HCM;
- VKSND TP. HCM;
- VKSND Quận 1, TP. HCM;
- Chi cục THADS Quận 1, TP. HCM;
- Công an Quận 1, TP. HCM;
- Phòng PC 53;
- Sở Tư pháp TP. HCM
- Bị cáo;
- Người bị hại, đại diện hợp pháp bị hại;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Huỳnh Ngọc Tuấn

